

Finanzamt Stormarn | Postfach 1364 | 23840 Bad Oldesloe

Identifikations-  
nummer:  
Aktenzeichen: 30 / 283 / 68454 4/5331Marco Johst  
Bünningstedter Straße 3  
22941 JersbekBearbeiter: Frau Jahn  
Zimmer: 343  
Email: poststelle@fa-  
stormarn.landsh.de  
Telefon: 04531 507- 139  
Telefax: 04531 507- 406

04.04.2017

**Bescheinigung in Steuersachen**  
**Certification in Tax Matters**

Nur **gültig** im Original, ohne Streichungen, **mit** Dienstsiegel und Unterschrift oder als beglaubigte Fotokopie.  
Only **valid** as an original, without deletions, **incl.** official seal and signature or as a certified copy.

**A. Angaben zur Person / Personal data**

Name, Vorname, Firma / <i>surname, first name, company</i> Elektrotechnik N&J GbR	
Geburtsdag, Gründungsdatum / <i>date of birth, date of incorporation</i>	Rechtsform / <i>legal form</i> GbR
Wohnort, Firmensitz, Straße, Hausnummer / <i>residence, registered office, address</i> Bünningstedter Straße 3, 22941 Jersbek	

**B. Angaben zu den steuerlichen Verhältnissen / Information about tax status**

1. Hiermit wird bescheinigt, dass der oben bezeichnete Antragsteller  
*This is to certify that the applicant mentioned above*

- hier nicht geführt wird / *is not registered.*  
 seit dem / *is registered since*  
 mit folgenden Steuerarten hier geführt wird / *with the following taxes:*
- Einkommensteuer / *income tax*
  - Umsatzsteuer / *VAT*
  - Lohnsteuer (Arbeitgeber) / *wage taxes (as employer)*
  - Körperschaftsteuer / *corporation tax*
  - Gewerbesteuer / *trade tax*
  -

...

weitere lohnsteuerliche Betriebsstätten in anderen Finanzamtsbezirken unterhält.  
*maintains other permanent establishments in other boroughs/precincts.*

2. Zurzeit bestehen  
*At the moment there are*

keine fälligen Steuerrückstände / *no due taxes.*  
 Steuerrückstände in Höhe von / *overdue taxes amounting to:* Euro  
 davon rückständige Lohnsteuer / *of which overdue wage taxes:* Euro.

Das Finanzamt hat einen Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Antragstellers gestellt.  
*Insolvency proceedings were initiated by the tax administration.*

Das Finanzamt hat den Antragsteller zur Abgabe einer Vermögensauskunft i.S.d. § 284 AO aufgefordert.  
*The applicant was summoned to submit a statement of financial affairs (sec. 284 General Fiscal Code).*

3. Es sind / *There are*

keine Steuerbeträge gestundet / *no taxes deferred.*  
 die Steuerbeträge laut Anlage gestundet / *taxes deferred (see attachment).*  
 folgende Steuerbeträge gestundet / *taxes deferred (see below):*

Steuerart / <i>tax</i>	Betrag / <i>amount in Euro</i>	Fälligkeit / <i>due date</i>

4. Zahlungsverhalten in den letzten 12 Monaten:  
*Payment history of the last 12 months:*

immer pünktlich / *always at due date.*  
 überwiegend pünktlich / *mainly on due date.*  
 überwiegend verspätet / *mainly overdue.*  
 immer verspätet / *always overdue.*

5. Erklärungsverhalten in den letzten 24 Monaten:  
*Compliance concerning tax returns during the last 24 months:*

Steuererklärungspflicht / *Obligation*

immer pünktlich erfüllt / *fulfilled always on time.*  
 überwiegend pünktlich erfüllt / *fulfilled mainly on time.*  
 überwiegend verspätet erfüllt / *fulfilled mainly overdue.*  
 immer verspätet erfüllt / *fulfilled always overdue.*

6. In den Steuerangelegenheiten des Antragstellers sind gegen den Antragsteller in den letzten 5 Jahren keine Strafen oder Geldbußen wegen Steuerstraftaten oder Steuerordnungswidrigkeiten festgesetzt worden:  
*There were no fines or tax penalties determined against the applicant in the last five years:*

ja / *yes*       nein / *no*

7. Sonstiges / *Miscellaneous*

Neugründung / *Newly registered*

Es liegen folgende abweichende Zuständigkeiten vor:  
*Other german tax offices are involved due to:*

Gesonderte Feststellung nach § 180 Abs. 1 Nr. 2 Buchstabe b AO  
*transparent determination of income acc. to sec. 180 par. 1 General Fiscal Code*

Umsatzsteuerliche Organschaft  
*a VAT group*

Jahn



(Dienstsiegel / official seal)